

EPHESIANS

Paul-hu Ephesus ekaresia jejëmijade jöhoje.

¹ O asë'e God-are aribövi Ephesus amore raro-marujoho ae rahu Iesu Keriso'o gemuore jëvego hu gemu uehorovarujojumë God-ro nimamu Iesu Keriso-are apostle jevë'ëro Paul naro jemesi örire jejëmije.

² Na nege God nosi Vavuohu'o Bada Iesu Keriso'o huë baeromo ajëmijego maro raromo'irarijego.

*God-hu nosi aru'aho mae ajamui'irögoro
Keriso-are jöeni huë mabëhe bojamuijade jöhoje.*

³ Asë'e God hu mabëheje. Hu nosi Bada Iesu Keriso-are Börömeje o göho hesi Vavueje. Ëaho God Vavuoho hu mabëheje. Ëhesi bëhoho no Keriso-are ae gemuohuro javuë'ëro Vavuhuro ö'idöre jio'amaje bövihoh bise'oho suvuramui barëjë'eje ëhuro nosi aru'ahoho mabëhe jiahuoröhego. ⁴ Ni'l'i'ivadire sa'a bövi bise'o bogo bamadevare evare uvadeje no Keriso'o gemuoro javuë'ëro baejavuego no jö sisë bövie bise'e bogo-javuo'i hesi nunire ma-maemu javuoröhego.

Nosi örire dë vövöbajo'e aho'o uehorovavuë'ëro ⁵ uvadeje: Ijonö Iesu Kerisoro jabumë ajëmi'iramu ëhuro naro gagovëvo'ejöjo nasi aboji harihu'e jioruomoröhego. Hesi simanore nimamu ëhi uvadeje. ⁶ Ëhi jië'e huë mabëhe bojamuijadohuni ëhuni no hesi ihoho rajahi'ejo ë hesi bëhoho no hesi Harihu

Mabëhi hesi agane gemuoho javuamu hu bogo nijio'irae'i ma-ajamuijë'ego. ⁷ Ajamui'irögoro hesi Harihoho nugö'löjamu köho rueromo guomadeje. Guomoromo no sisëhu tövavuadoho jiovahuoromo uehorovoromo vuonugahuë'ëro mae javue. Mae javuë'ëro no garomo uvarueje: God hu bogo bise'o vadu'oho ajamui'i börömo mae ajamuijë'e höjo. ⁸ Börömo mae ajamuiromo hesi simanoho eni jiego bövie bise'e ga barëjajëro jië'ëro ⁹ huhu röjahui'i uvadëhi ëhi röjahuijë'eje noro garöhego. Ëhesi bëhoho urimë'i God-ro uvadeje: Na muoho ëhi ëhi vae'ejö uvoromo subivahuobe rovadoho röhu iae röjahuijë'eje no garöhego hu ëhi jië'e muoho vae'i nimë'e jiego. Ëmu hesi jöho huro urimë'i uehorovoromo uvadeje: Naehu nimaje mu vaejë'iroho naro Keriso ua'ejöjo ajemi'iröhego. ¹⁰ Muebejuvo majae eni jio'iramu evare ë muoho avoho barë'ejöjo. Ëmuoho avohoromo bövie bise'e ö'idöre sa'are jio'amajoho Keriso-are uhunö gemuoro bamö'ejöjo huro simanoho jioromo muebe'amoröhego.

¹¹ O no Keriso-are ae gemuohuro javuë'ëro Vavuohuro baejavuadeje hesi javuoröhego. Hu muoho bövioho bise'oho bogo ëma vae'i a'i hesi simanëro nimego muoho vaejajeje. Ëhuni baejavuo'iröhëro mami'e simanore uehorovoromo uvadëhi ëhi baejavuadeje. ¹² Ëhuni Jew rajoho no aevoromo Keriso uehorovare aribövioho javuë'ego Vavu hesi iho börömoho uehorovoromo rajahi'ejo.

¹³ Röhu sa'a gö rajoho jemë'o mue gemuoho

baejarijeje. Jemëro God-are jö maho hejarijeje uëvavamu: Jemë sisëro jëvego God-ro baejëvoromo manö bamëvaje höjo. Manö bamëvaje hö uëvamu hegorovo Keriso mae uehorovarijeje. Mae uehorovamu God-ro Keriso-are gemuore havëvoromo hesi Aru'aho Ma bojamui'i uövuadëhi ëhi bojëmijadeje jemëro ë Aru'ahoho baejë'ëro no ae aho'o ëho garomo uvoröhego: Iae jemë God-are aribövie jëvajëjo. ¹⁴ Hesi Aru'aho Maho suvuore bojamuijë'ëro uvarueje: Iae mae-ëjo. Maja viture Vavuohuro hesi aboji harihu'o nosi suvuoro vituohu'o iae bojamui'ajëjo. Suvuoro vituoho bojamuiromo ëhuro mu sisëhu rabehu i'uhaguajoho jiovahuo'iramu hesi aribövioho no ma-maro raromo'ejarëjo. Ëhi uvarueje. Ëhuni hesi iho börömoho uehorovoromo rajahi'ejo.

*God-hu Ephesus ekaresia ajëmi'iröhego Paul-hu
ëninanmade jöhoje.*

¹⁵ Ëhu'ëro jië'ëro na hejodeje aëro uvavamu: Jemëro Bada Iesu mae uehorovoromo God-are aribövioho aho'obëhe huë baejëvaruje höjo. ¹⁶ Ëhi ë'aruje hö uvamu hegorovo naehu jemesi jöëni God mae uabe rovodoho bogo vuonugë'e jeve. Ëhi'oromo Vavu hesi örire jemëni ëninamijajeje. ¹⁷ Vavuoho ma-aje gemu hijë'ego nosi Bada Iesu Kerisoro uvajeje: Hu nasi Börömoho höjo. Vavuoho ëhi jië'e ae jië'ego naro hesi örire ëninamijajeje huro jemë ajëmi'iröhego. Ajëmiromo uehoro mae bojëmiromo hesi arijo'arije röjahirovego

jeméro hu mae ga'irarijego. **18** O jemesi simanoho jiovëhego garomo uvo'irarijego: Vavuohuro no hesinö javuojöro uövuë'ëro ëhu'ëro ijönö aji maro raromo'ejarëjo. O uvo'irarijego: Vavuohuro hesi aboji harihu'oho aji'e suvuore bogo bise'o vadu'oho böromo bëhe bojamui'iröhëni uvajëjo. **19** O uvo'irarijego: Hu daruge bogo bise'o vadu'oho jië'ëro ëhu'ëro hu ma uehorovarue aribövioho ajamuijaje höjo. **20** Keriso guomamu i'ovade ëhi jië'e daruge gemuohuro no'o ajamuijajeje. Ëdarugohuro Keriso ajamamu ri'öromo ö'idöre ajiomë'ëro hesi övo manö hiromo **21** simano vaeruomaje vörö'e aru'ahoho rabe rabe je'ore sa'are ö'idöre dinö'e jioruomajoho iosirëmiromo iho masijo jio'amë'oho iosirëmiromo jaruvo majaho röhu ruëre maya i'o jioröhoho ëho ihe gö gö masijo jiorovajoho taemëvo'i hu gemu döroho jië'eje. **22** Kerisoro ëhi börome hijamu God-ro bövioho bise'oho hesi uhunö bamaho barëjë'eje huro gemuëro börome namiromo muebe'amoröhego. Ëhi bamahoromo uavadeje huro gemuëro simane vaeromo ekaresia nosi muoho aho'obëhe muebe barë'iröhego. **23** Keriso hu simanoho jio'i ekaresiae no övo höru'oho javue. Övo höru'oho javuë'ëro ëhuro simanoho romoromeje. Röhu ë simanohuro ëhuro bövie bise'e ö'idöroho sa'aroho romoromoroje.

2

Nosi aru'aho vuovahuamu God-hu ajamuiromo i'ovahuade jöhoje.

¹ Röhu urimoho jemesi aru'ahoho vuovëhë'e
 éma raromo jijihonövarijeje God-are jögoroho
 ahoromo mu sisë vaejë'ëro jië'ëro. ² Mu sisë
 vaeromo ave sa'are öri sisëre jijihonövarijeje.
 Jijihoromo God döre jio'i aruëre ahore raromarue
 aru'aho sisë o dinö'e raromarue aru'aho
 sisë jabesi simano vaejaje ë a hesi ijore ijore
 jijihonövarijeje. Ëahuro God-are jö bogo
 eruomaje aribövi jabesi dë vövöbajo'oho
 huotovëhego mu sisëho vaeruomajeje. Ëa
 hesi ijore ijore jijihonövarijeje. ³ God-are jö
 bogo eruomaje aehu raromo jijiharuëhi ae
 aho'obëhe no'o urimë'i sinehu nimego simanahu
 uehorovaje muohuremu vaebe nosi dajehu
 nimajire biriri'övoromo éhi jijihonövareje. Ëhi
 é'obe rovë'ëro éhu'ëro a ioro'iorehu God-are i'u
 mana baeröhëhi no'o éhi bae hesi javuadeje.

⁴ No éhi javuadeje röhu God-ro noni
 vavaenimo avohoromo dë vövöbajo'e aho'o
 uehorovavuë'ëro ⁵ éhu'ëro gövuade no hesi
 jöho ahamu nosi aru'ahoho vuovahuë'e jiamu
 göromo bogo vuororamui'i Keriso'o gemuore
 havavuamu nosi aru'ahoho i'ovahuadeje.
 Hu hesi ma-huë baejëvoromo jemesi örire
 éhi ajëmiromo maro babamëvadeje. ⁶ Röhu
 God-ro Keriso'o gemuore havavuoromo no
 ajamuamu vuovoromo ri'löjë'ëro aru'ahoho
 i'ovahuë'eje. I'ovahuë'ëro Iesu Keriso'o gemuore
 havavuoromo ajamuamu no ajiomë'ëro hu'o
 röhe gemuore raromoromo sa'are mu sisëho
 ruahö'öjarueje. ⁷ Vavuehu éhi ajamuijade hesi
 bëhoho maya ijonöho rovego huro röjahuijego

no'o a ioro'iorohu'o garomo uvobe va'iröhego:
 O Iesu Keriso'o gemuoro havavuoromo huë
 mae bojamuiromo ajamuijë'éro ëhu'éro hahu
 huë baejavuajoho börömo mae höjo. ⁸ Ëhesi
 bëhoho hahu ma-huë baejëvoromo uehoro mae
 bojëmijadohuro iae ëhuro jemë mae uehorovamu
 gagorovo maro bamëvadeje. Bogo jemesi
 biriroho baeromo ajamirovo'i a'i hesi God-ro
 suvuoroho bojëmijë'éro jemë mae jëve. ⁹ Hu
 bogo uvadeje: Jemë mu ma vaejë'oho maro
 bamëvo'ejöjo. O bogo vaejë'oho bogajo. Hu ëhi
 uvo'ibejo aëro nimoronimorohë'i jijihoromo
 uvoruomo'ibejo: Noro nosi ajamirovoromo
 manö bamorovare höjo. ¹⁰ A'i hesi God-ro
 no mae avohavuadeje. Huro Iesu Keriso'o
 gemuore havavuoromo bamavuadeje ëhuro
 noehu vae'iröhe mu ma hahu uehorovadoho ëho
 vaebe va'iröhego.

*Kerisohu sa'a ioro'ioro rajohu'o Jew rajo
 ariböviohu'o gemuore gagovavuade jöhoje.*

¹¹ Ëhuni jemë urimë'i sisë'i raromarijoho
 uehorovore. Jemë bogo Israel rajo arriböviehu
 jëvo'i sa'a gö raje jëve. Israel rajohuro jabisi
 övëro döre muoho vaeromo sinoho tarivë'éro
 uëruomajeje: No sine tarivahuë'e arriböviëro
 javuë'éro God-are arribövie javuo'i jemë sine
 bogo tarivëhë'e arriböviëro jëvë'éro bogo God-
 are arribövioho jëvajëjo. Jemë ëhi jië'e sine
 bogo tarivëhë'e arribövie jëvaje urimo diehi
 raromarijoho uehorovore. ¹² Evare majare jemë
 bogo Keriso'o gemuoroho jëvo'i Israel rajo God-
 hu muebejavuajiroho jemë bogo nosi gemuoroho

jëvo'i jemesi hahagu raromonövariije. God-hu hesi aribövi ajamui'iröhéro mae uövuade jöho jemë bogo hejë'e ma-raromonövariije. God-hu ajamuego ijönö ma raromo'iröhe jöho bogo hejë'e God rumo'e jioromo sa'are éma raromonövariije. ¹³ Urimoroho jemë God jiaje gemuoroho bogojëvo'i rori'o numori'o jëvadeje. Jaruwoho Iesu Keriso-are ae gemuoho jëvë'éro Keriso-are köho rueromo guomamu éhuro jemë ro God-are bëhire jëvë'eje. ¹⁴ Keriso hu noni sanu'e mu barovaje ahoje Israel rajohu'o sa'a ioro'ioro rajohu'o gemuoro gagovavuë'éro. Ëhesi bëhoho Israel rajohu'o sa'a ioro'ioro rajohu'o noni buorunö'e iromo tugohë'éro gororamirovonövareje. Gororamirovamu Kerisoro araeromo guomoromo éhuro buore dadovanovadeje. ¹⁵ Huro guomoromo Israel rajo nosi jögoroho tugohahuadeje. Mami'e ë jögoroho Israel rajohuro gabe rovareje jajivoromo uvë'e jiamu: Ëhi ëhi ë'iro ëho magarëjo. Ëjöho tugohahuadeje. Tugohahuade hesi bëhoho urimë'i Israel rajoho noro nosi jögoroho e'i sa'a ioro'ioro rajohuro bogo eruomë'éro ëhu'éro hahagu hahagu javuajoho Kerisoro nimadeje baeromo hesinö gemu bu'øjego gemuoro raromego ma-i'e gemu javuojöro. Ëhuro Jew rajohu'o sa'a ioro'ioro rajohu'o huë baerovoromo maro raromo'iröhego. ¹⁶ Hu nimadeje korosire guomoromo nu huohuoho tugohahuo'i sino haho'oho hesi gemuore havavuë'éro God'o no'o gemuoro huë mae raromo'iröhéro. ¹⁷ Huë mae raromo'iröhéro

Kerisoro rueromo ë huë ma jöho majahuijamu rori'o raromarije ariböviohu'o God-are bëhire raromare ariböviohu'o noro ého hejareje. **18** Kerisoro söjavue'éro éhuro Israel rajohu'o sa'a ioro'ioro rajohu'o noro Aru'ahe gemu baeromo Vavu hesi bëhire va'arueje.

19 Éhu'éro jiël'éro urimo jemë rori'o raje aruëre anumëre éma jijihonövariijoho jaruvoho bogo éhioho ë'arujeje. Bogo éhi'o'irögoro God-are aribövi nosi gemuoro jëvoromo hesi abozi harihu'e jëve. **20** God-are abozi harihu'oho javu va'ëne javue röhu jemë'o gemuoho jëve. Ëjavu hesi uhunö apostle o jö God-aro baeromo majéhijarue ariböviohuro javuoho banigojiomego Iesu Kerisoro huro munënö'e bönoho namijego éhuro bibivajeje. **21** Huro javuoho aho'obëhe éhi ma'eno titimë'éro javuoho marëbe va'ajeje God-are osa börömo jiajëhi no éhi javuoröhego Bada'o gemuoro javue'éro. **22** Röhu jemë'o Keriso'o gemuoro jëvë'éro God-ro jemë'o hesi javunö'e gemuoro bimuvëvego gemuoro riravarujeje hesi Aru'ahohuro jemë'o jiël'éro.

3

*Sa'a ioro'ioro rajo ajëmiromo jabesi örire
Keriso-are jö huruoho majëhi'iröhe mu Paul-hu
baejade jöhoje.*

1 God-ro jemesi örire éhi mae vaejëvë'ego éhuni Paul naro jemëni uehorovoromo God-are örire jöe jövajeje. Jew rajo iho bogo baejarije sa'a ioro'ioro rajo jemesi jöeni naehu uehorovëvoromo Iesu Keriso-are jö majéhijajohuni éhuni aëro savoji

gagore ba'amevë'ëro hije. ² Iae jemë hejarijeje God-ro huë mae baejevoromo ave muoho bojemadeje jemëhu mare raromo'irarijohuni. ³ God-hu diehi jië'e mu vaeröhëni hesi uhure uehorovadoho huro röjehijamu baejodeje. Ëjöho ma-bisemu jajivë'e jeve. ⁴ Naehu jajivodoho jemë adahë'ohuro ëhuro garomo uvo'a'aruje: God-hu Keriso bojamili' uhure uehorovade muoho iae nöröro mae gavë'e höjo. ⁵ Ëmuoho urimoho subivahuobe rovadoho avevejö'oho God-ro hesi Aru'ahoho uavamu huro hesi apostle ömo'ömohu'o jö hesirire baeromo majëhijärue ariböviohu'o nosi örire röjähuijamu baejë'e javue. ⁶ God-hu uhure uehorovade mu hesi bëhoho aviëhije. Sa'a ioro'ioro rajoho jemëro Jew rajo no'o gemu mae God-are mu maho baeromo nosi sino haho'oho ma-gemu havorovoromo God-hu Jew rajo huë mae bojamui'iröhëni uvadëhi ëhi Iesu Keriso-are ihoro jemë'o bojëmijego baejarujeje Kerisohu ë'ade jö maho jemesiro rovë'ëro.

⁷ Ëjö ma hesi muoho God-ro darugo'ëro jië'ëro na huë baejevoromo suvuore bojemadeje naro ë jö hesi muoho vaenövo'irodego. ⁸ God-are ae magonahe iorol'ioroho masije jio'amo'i na bise'e jeve. Na ëhi jeve röhu God-ro huë baejevoromo ë muoho bojemijadeje ëhuro Kerisohu huë mae börömo bëhe bojamuaje jö maho sa'a ioro'ioro rajoho majëhibe juvo'irodego. Röhu ë jö hesi bëhoho bogo ga barë hesi javue. Ëjöho huro uevadeje naro ëho majëhiromo ⁹ röjëhijego ae aho'obëhe garöhego God-hu hesi uhure uehorovade mu ëhi ëhi a nunire vaejajoho. Ëhuni

ë muoho bojemadeje. Bövi bise'o bamade aho God-ro urimo ë muoho hesi simanore uehorovobe subivahuobe rovadeje. ¹⁰ Subivahuobe rovade hesi bëhoho ëhuro avevejö'oho anera masijohu'o daruge jië'ëro ö'idöre raromarue aribövi ioro'iorohu'o ëho jaburo ekaresiae no göromo uvoruomoröhego: Ojo'e God uehoro mabëhe gö gö hesi örire jië'ëro ëhu'ëro hesi aribövioho ajëmibe rovë'e höjo. ¹¹ Mami gö'e ëhi'o'i uvadoho Iesu Keriso nosi Bada uavamu huhu nimade muoho vaejahoromo sa'a ioro'ioro rajoho jemë Jew rajo nosi gemuore gagovëvadeje. ¹² Gagovëvë'ëro no hu'o gemuoho javuego noro hu mae uehorovaruëro jië'ëro ëhu'ëro bogo juhuonivo'i uvarueje: Iae hu ajamui'ajë uvoromo God-are bëhire va'ormo nosi jöho majahijarueje. ¹³ Ëhuni naro jemë uëve: Naehu jemesi jöëni vi'ehi börömo baejajoho nadi ëho uehorovoromo nasi jöënioho vavaenimoromo u'uhore. Na vi'ehi baeje ëhuro jemë maro raromo'irarijego.

Kerisohu börömo bëhe uehorovavuaje jöhoje.

¹⁴ Röhu God-ro sa'a ioro'ioro rajoho jemë ajëmi'i uövuë'ego ëhuni naro ague aho hiromo Vavu hesi örire jöe jövajeje huro jemë ajëmi'iröhego. ¹⁵ Agane aho'obëhe ö'idöre raromarue sa'are raromarue bamavuade a hesi örire naro jemesi jöëni ëninamiromo uavajeje ¹⁶ hesi ajoho börömo bëhëro jië'ëro huro uavego hesi Aru'ahohuro hesi darugo maho bojëmego jemesi dë vövöbajo'oho biririvëvoröhego. ¹⁷ Naro hu uavajeje jemëro Keriso mae uehorovego huro jemesi dë vövöbajo'ere ioro'ioremu hi'iröhego.

Huro jemë ajëmego ijehu ö'ehu sa'a gagore dirume abue'amë'ëro biririvajëhi o javue sa'a uhure vae abuejë'ëro biririvajëhi ëhi jemëro ae dë vövöbajo'e aho'o uehorovëvoromo ëhuro biririvoromo muoho mae vaebe va'irarijego. ¹⁸ O jemëro God-are aribövi ioro'iorohu'o gemuoro avoho garomo uvo'irarijego: Kerisoro bogo bise'o vadu'oho uehorovavuo'i börömo bëhe uehorovavuo avohaje höjo. ¹⁹ Röhu Kerisohu diehi uehorovavuajoho noehtu ga barë'iröhoho bogo eni javue. Iae ëhi jie röhu na nege jemëro uvo'irarijego huro ëhi uehorovavuaje hö uvego ëhuro God-are uehoro mahuro mu mahuro jö mahuro bövi bise'o mahuro jemesi dë vövöbajo'oho rarovëvo'iröhego. Na ëhi negego God-are örire jöe jövajeje.

²⁰ Röhu God-are ihoho mabëhe ua'ejo. Ëhesi bëhoho huro hesi darugoho nosi dë vövöbajo'ere bamahuë'ëro ëhu'ëro huhu ajamuiromo mu masijo vaeröhoho hu eni jie ë hesi bëhoho noehtu hu ua gavaruoho o nosi dë vövöbajo'ere uehorovaruoho ëho ma-jianovo'i God-hu no iosiramuiromo mu börömo vaeromo bövie bise'e aho'o nosi örire ajamui'iröhoho hu eni jiajëro jië'ëro. ²¹ God-ro Iesu Keriso ajamiromo hesi ekaresiahu'o ajamuijë'ego ëhuni hesi ihoho mabëhe ua'ejo ëhi gemujiemu jiobe va'iröhego.

4

*Keriso-are aribövie no hesi sino haho'e
gemuoho javuaje jöhoje.*

¹ God-ro ëhi jemë ajëmijë'ëro jië'ëro ave jöho majëhi'ië'e. Naehu Badare jöëni savoji gagore hijajohuni ave jöho ejehore. God-hu jemë hesi aribövi mae jëvojöro uëvadëhi ëhi mu mae vaejë'i raromo jijihore. ² Nadi döroho bamorovo'i masanuovoromo ae gö jabesi sisëho ga taemoromo huë baerovore. ³ O God-are Aru'ahohuro jemë aho'o uehore gemuoho bojëmijaje ë uehoroho ma'enoromo dë vövöbajo'e gemu bamoromo agane vaerovo gare. ⁴ Jemë sino haho'e gemuoho jëve. God-are Aru'ahe gemuoho bae'irarijego ëhuni God-ro hesinö jëvojöro uëvadoho muebejarujeje. ⁵ Bada gemu uehore gemu bapataeto gemu jëve. ⁶ God gemu ae aho'obëhe nosi Vavueje. Huro gemuëro böröme namiromo bövie bise'e aho'o muebejavuoromo ma'enaguo titimoromo nosi dë vövöbajo'ere hijajeje.

⁷ Röhu Kerisohu no ae gemu gemu suvuoro bojamuibe rovadëhi ëhi baebe rovë'e javue ae ajëmi'iröhëro. ⁸ Ëhesi jöho God-are surire jajivoromo uvë'eje: Badahu ajiomadevare evare a sisëho ruahö'øjëvë'ëro tövëvoromo sö ujuohoromo dö mare ajiomade höjo. Ajiomoromo suvuororo ae suvuorëmijade höjo. Ëhi jajivë'eje. ⁹ Ëjö adaharoho ëhi uvë'eje: Badaro ajiomade höjo. Ëhesi bëhoho bogo ëma ajiomo'i a'i urimo hu sa'are ruvebiromo sa'a uhu mare abuejadeje. ¹⁰ Ruvebiromo abuejade ae gemuohuro ajiomadoho aijo ö'idöho iosiramiromo dö mare ajiomadeje ëhuro ö'idöho sa'aho aho'o huro rarovo barë'iröhëni. ¹¹ Ëahuro

aviëhi jië'e suvuore gö gö bojamuibe va'ë'eje
 ëhuro noro hesi muoho vaeröhego. A ioro'ioroho
 apostle mu vaeröhe suvuoroho bojamuijadeje.
 A ioro'ioroho jö God-aro baeromo majëhi'iröhe
 suvuoroho bojamuijadeje. A ioro'ioroho Keriso-
 are jö ma majëhibe jijiho'iröhe suvuoroho
 bojamuijadeje. A ioro'ioroho hesi aribövi
 muebejëvoromo öri röjëhi'iröhe suvuoroho
 bojamuijadeje. ¹² Suvuoro ëhi bojamuijade
 hesi bëhoho God-are aribövioho aho'obëhe
 noro ë suvuoroho baeromo eni javuego göëro
 göho ajamirovoromo ëhuro Keriso-are sino
 haho'e gemuohuro javuë'ëro no uehoro mae
 baebe birire baebe va'ojuvo ¹³ hujeji no ae
 aho'obëhe uehore gemu baeromo God-are
 Harihoho garomo gemuoro javuoröhego. Ëhi
 gemuoro javuo'iramu Keriso-are darugohuro
 böviëro bise'ëro rarovavuo'iramu ëhuro a
 duvahonö avoho raromo'ejo. ¹⁴ A duvahonö
 avoho raromo'iramu evare ijönöho bogo asisö'o
 va'ënoho javuo'ë'e. Bogo asisö'o va'ënoho
 javuo'iramu aehu sareri sareri'e jö barueromo
 jö huotohuotovoromo bövi bise'o ëma ömoromo
 jö sisë majahuijë'oho ijönöho bogo ejëho'ejo.
 Bogo ejëhoromo burehu jovo döre rueromo
 jovo hasajego vanagiehu huotorohuotorovobe
 va'ajëhioho no bogo ëhioho ë'i ma-biririvoromo
 ahorirëro va'ejo. ¹⁵ Ma-ahorirëro va'oromo göëro
 göho rajahirovoromo jö mahemu majahirovo'ejo
 sareri'e jöho bogo. Jö mahemu majahirovobe
 huhu nimaje muohuremu avoho vaebe va'ejo
 ëhuro Keriso nosi simanoho va'ëne jiahuoröhego.

16 Hu nosi simanoho jië'éro ruahö'öjavuego gemuore hesi uhure raromarueje hesi övo duruajo'éro javuë'éro. Hesi uhure raromoromo nosi sino haho'e bimuvavuadëhi ae aho'obëhe ëhi bimuvorovoromo ëhuro hesi darugoho baeromo no ae göëro göëro huhu bojamuade mue gö gö avoho vaeromo göëro gö rajahirovoromo ëhuro a duvahonö'e biririvobe va'arueje.

Keriso-are ae gemuoho javuë'ego mu i'o baeröhe jöhoje.

17 Röhu naro ave jögoroho Badare ihoro darugo'o majëhi'ië'e. God bogo ma uehorovarue ariböviehu jö sareri sareri uehorovë'i raromo jijiharuëhioho ijoho nadi ëhioho raromo jijihore. **18** Ëhesi bëhoho ëho jaburo simanoho ramoramovëhë'éro uehoroho bogojioromo biriri'övoromo God bijönimoromo ëhuro hesi biriroho bogo baejamu jabesi aru'ahoho vuovëhë'eje. **19** Jabumë mu sisëni javojëgadoho vuonugo'i jabesi dë vövöbajo'e aho'o sisëro gemu bojamirovoromo ö mahunö'e va'inumi'e muoho bövioho bise'oho ëma ömarueje. **20** Röhu jemë Keriso-are jöho bogo ëhioho röjëhamu hejarijeje. **21** Hesi jöho iae mae hejarijeje. Hesi ariböviëro jëvë'lëro Iesuhu ëhi ëhi ë'oromo hibe juvade jö maho iae röjëhijamu hejarijeje. **22** Aviëhi jië'e jöho hejarijeje. Mami'e öri sisëre jijiharije ë hesi uehoro mamioho boremi'öre. Ëuehoro mamioho ejahoromo ëhuro mu sisë naguego sareramirovoromo ë muoho vaejego sisërëjavuobe val'ajeje. **23** Uehoro mamioho boremi'ö'i God uarego huro jemesi dë vövöbajo'o

uhoho avohëho barë'iro. ²⁴ Ëhi uaromo uehoro i'e baere. Ëuehoro i'oho God-ro avohadeje noro hu va'ëne jioromo ma-taemo raromoromo mu maemu vaenövoröhego.

²⁵ Ëhuni no sino haho'e gemuoho javuë'e jiaje ëhuni sareri sareri'e jöho vuonugo'i göero gö hesi öriroho ma-jö maemu majahirovore.

²⁶ O vörönégë'iroho nadi ri'öromo mu sisëho vaere. Nadi dë vörönimemu vörönimobe va'ego majaho beva'oromo vahiromëvo'iro. ²⁷ A'i vöröho vuonugego Satan bogo ijumëvo'iro.

²⁸ O ae rahu vajiohu'e mu vaejaje aho uavego ijoho nadi ëhi jië'oho ë'i hesi övëro biririvoromo i'o mu'oho ma-avoho vae'i ëhuro mae sisë eni jiego bövi bise'o rumo'e aribövi jabesi örire su-vuorovo'iröhe.

²⁹ O jö atë'iroho jö sisëho nadi ato'i ma-jö maemu atonövore. Ëhi jië'e jö atë'ohuro jemë ae ajëmî'iramu jabumë huë vavaene rabe jëvë'oho jemesi jöho heromo biririvëvo'iramu dë vövöbajo'e mae jëvo'ë'e.

³⁰ O God-are Aru'aho Maho nadi vavaenoho bojamire. Hu jemesirire jië'éro ëhu'éro uvarueje: Jemë God-are aribövie jëvobe va'ojubo hujeji ëho majaho rue'iramu sisëhu tövëvajoho God-ro jiovëho'iramu aho'obëhe ma-mae gemu jëvo'ajëjo.

³¹ Röhu ijoho a jabesi jö sisëho nadi uehorovo'i arire. Nadi a jabiesi jöenioho vörönimemu vörönimore. Nadi ano'i vörö'iraenövore. Nadi jö sisëho uëromo giagiamëhore. Nadi agëvore. Jö sisë gö gö nadi uehorovoromo ëhi jië'e muoho vae'i ³² a'l göero göhuni vavaenimorovoromo huë

baerovë'i göëro gö hesi mu sisëho uehorovoromo vuonugore. God-hu jemesi sisë Keriso-are jöëni uehorovoromo vuonugadëhi jemë'o ëhi ë'ore.

5

Aji'ere raromo jijiho'iröhe jöhoje.

¹ God-ro hesi dë vövöbajo'e aho'o uehorovëvego jemë hesi abozi harihu'e jëvaje ëhuni huhu ë'ajëhi jemë'o ëhi ë'onövore. ² Ëhi'oromo ae uehorovëvë'i raromo jijihonövore. Ëhesi bëhoho Kerisoro no uehorovavuoromo nosi jöëni God-are örire suvuore bojamirovoromo guomorovadeje. Guomorovamu God-ro uvadeje: Huro mabëhe ë'ë'ëro ëhuro iae na huë mae jevajëjo. Kerisohu uehorovavuadëhi ëhi ae uehorovëvë'i raromo jijihonövore.

³ O jemë God-are aribövie jëvaje ëhuni öönö'e mahunö'e muoho nadi vaeromo ae gö jabesi bövioho bise'oho nadi ujuohëho'i ë'orego ëhuro ëhi jië'e mu sisë hesi jöho jemesiriroho bogojio'i.

⁴ O mu sisë jöho simano rumo'e jöho ijo ijo'e atarue jö sisëho nadi atore. Atë'oho bogo mae-huje. A'i huë ma jöhemu God-are öroro atore.

⁵ Ave jö gavarujoho iae maeje. Ae rahu öönö'e mahunö'e jijihë'oho o ae gö jabesi bövi bise'o ujuohëho'i ë'ë'ëro Keriso'o God'o muebejarue öri ari'ero bogo va'oruomo'ë'e. Ae gö jabesi bövi bise'o ujuohëho'i ë'arue hesi bëhoho God dejonö bamö'i inömo sisë nuninö bamarue mueje.

⁶ Ëhi jië'e mu sisëho God-are jö bijönimarue aribövihuro vaejaruëro jië'ëro ëhu'ëro God-are i'ue mana bae hesijö. Ae göehu sareri'e jö

atoromo uëvë'oho: Bogo ëhioho jio'a'ajë uëvë'oho nadi ejëhore. ⁷ Ëhuni ëhi jië'e ariböviohu'oho gemuoroho nadi jijihore. ⁸ Urimoroho jemë'o ramoramo'ere raromonövariyeje. Jaruvoho jemë Badare aji'ere raromaruje. Ëhuni aji'ere ramarue ariböviehu raromo jijiharuëhi ëhi raromo jijihore. ⁹ Rabëni. Aji rovë'ohuro ëhuro mu maemu vaeromo jö maemu atoromo bövie bise'e avoho vaejarueje. Ëhuni ajil'ero raramore. ¹⁰ Avoho uehorovoromo gare Badahu nimaje muoho diho jiego. ¹¹ O ramoramo'e mu aehu ma-imo vaejarooho ëhi jië'e muoho nadi gavanovo'i mu mae vaejego jaburo ëho garomo uvoruomo'iro: Nosi muoho sisë höjo. ¹² Iae ëhi jië'e muoho jabies saginiëri vae'amaruoho javoje vëmunajoho jië'ego bogo atarue jöhoje. ¹³ Jabies sisë aho'o gurihiro jiadoho aji va'orahoro jië'oho jabies mu diehi jiajoho ë garuomo'ë'e. ¹⁴ Mu rabe va'orahore jië'oho iae aji'eje. Ëhuni noro God uehorovoromo jöe ioromo uvarueje:

Niavantuoho ri'löjëjo.

Guomanuoho i'ovëjo.

Ëhi'o'iramu Kerisoro ja ajivavo'ajëjo.

¹⁵ Ëhuni jemë diehi jië'e mu vaeromo raromo jijiharujoho ëho avo'avoho vaere. Simano rumo'e muoho bogo a'i simano ma'e muohemu vaere. ¹⁶ Mu mae rovajoho nadi vuonugo'i hesi muoho avoho vaere jaruvoho mu sisë vaeruomaje majaе jiaje. ¹⁷ Ëhuni nadi sisë'ioho uehorovo'i a'i jemëhu diehi mu vaejöro Badahu nimajoho ëho avoho garomo baere.

18 Nadi vörö'e jovoho ue'ahego simanoho huotorovëvo'i. Ëhuro sisërëjëvo'ë'e. A'i nadi'ego God-are Aru'ahohuro rarovëvego ëhuro simano mae jëvo'i. **19** Psalms surire jajivare jöho God rajahi'iröhe jöho Aru'ahehu bojëmaje jöe gö gö iaruoho majahirovore. Dë vövöbajo'e aho'o God rajahromo ëhi jië'e jöho ionövore. **20** Vae majae huë mae o huë sisë rovë'oho nosi Bada Iesu Keriso-are ihoro God Vavuoho mae uanövore.

*Masurovë'e ariböviehu diehi avoho
raromo'iröhe jöhoje.*

21 Röhu Keriso mae uehorovaruje jëvaje ëhuni göëro gö hesi jöho ejahorovore.

22 Vaboroharo Badare jöëni jemesi baruoho ejëhore **23** rabëni hesi bëhoho baruoho vaboro jemesi simane jio'amë'e jiaje. Keriso ekaresia nosi simanoho jio'i no hesi sino haho'e gemuoho javuë'ëro huro no maro bamavuë'eje. Röhu hu ekaresia nosi simano jiajëhi ëhi baruoho vaboro jemesi simanoho jio'ame. **24** Ëhuni ekaresiaehu Keriso-are jö ejaharuëhi ëhi vaboro ömo'ömoho jemëro baru jabesi jöho ejëho barëre.

25 O baruoharo jemesi vaboroho dë vövöbajo'e aho'obëhe uehorovëvore. Ëhesi bëhoho Kerisoro ekaresiaho uehorovavuoromo hesi arijo'arije bojamirovoromo guomorovadeje **26** ëhuro ekaresiaho jovëro u'ovahuoromo hesi jöho majahuiromo ma-maemu avohavuoröhëni. **27** Ma-maemu avohavuego ekaresiaho aji mabëhe javuoröhëgo. I'o masu'iröhe magonaho va'inumi rumo'e sino haho'e bogo abuejë'e sisë rabe rabe bogojio'i ma-maemu jiajëhi ekaresiaho

no ëhi ma-maemu gemu javuego huro no hesi baejavuoröhëni. Ëhuni ekaresiaho no uehorovavuoromo ajamuijadeje. ²⁸ Iae Kerisohu ekaresia uehorovavuadëhi ëhi baru ömo'ömoho jemëro jemesi vaboroho uehorovëvore. Uehorovëvoromo jemesi sino rajahirovarujëhi jemesi vaboroho ëhi rajëhire. Jemëhu jemesi vaboro rajëhijë'ohuro ëhuro jemesi sinohu'o rajahirovarujeje. ²⁹⁻³⁰ Aho jabesi sinohu bogo bijönimorovo'i a'i Kerisohu ekaresiaho no hesi sino haho'e gemuoho javuajëromo muebejavuajëhi aëro jabesi sinohu ëhi avo'avo ho mueberovarueje. ³¹ Vaboro'o baru'o jabesi jöho God-are surire jajivoromo uvë'eje: Ëhu'ëro jië'ëro aëro vämu vavu'oho rëmö'ö'i vaborohu'o gemu mae hi'a'ajëjo. Hu'o hi'iramu jabumë niö'i jëvadoho röhu gemu jio'a'ajëjo. ³² Ëhi uvë'eje. Röhu ë jö hesi bëhoho uhuroho jö börömo börömeje. Ëjö hesi bëhoho naro uëve Keriso'o hesi ekaresia'o no gemuoho javuaje jöhoje. ³³ Röhu jemesi jöhu'oje. Ae gemu gemu jemesi arijo'arije rajahirovarujëhi jemesi vaboroho ëhi rajëhire. O vaboro ömo'ömoho jemëro baruoho masijoho hö uehorovore.

6

Aboji harihu'o vämu vavu'o diehi avoho raromo'iröhe jöhoje.

¹ O aboji harihu'oharo Badare jöëni vämu vavu'o jabesi jöho ejëhore. Ëhi ë'ë'oho iae

maeje. ² Ëhi jië'e jögoroho God-are surire jajivoromo uvë'eje: Jasi vëmoho vavuoho mae uehorovëvonëjo. Ëjöho börömo maego God-ro ëhesi viture uvadeje: Jaehu ë jö ejë'oho naro mae ajami'ejöjo. ³ Ëhesi bëhoho uvë'eje: Vëmu vavu'o mae uehorovëvë'oho ëhuro maho javo'iramu sa'are majae ëgo'o hi'a'anuëjo.

⁴ Röhu vëmu vavu'oharo jemesi aboji harihu'oho nadi sisë'ioho avohëvego dë vörönëgo'iro. Nadi ëhioho ë'i a'i avoho muebejëvoromo Badare jöho röjëhirego heromo avoho raromobe va'oruomo'iro.

Avare mu vaejëharue ariböviohu'o jabesi simano vaejarue ariböviohu'o diehi avoho raromo'iröhe jöhoje.

⁵ O ae gö jabesi muemu vaejëharuje aribövioharo jemesi a masijo jabesi mu vaejë'iroho uvore: No Keriso-are mue vaejaruëromo jabesi jöho avoho uehorovoromo jemesi dë vövöbajo'o uhohu'o ejëhonövore. ⁶ Nadi ma-döemuoho ejëhorego jemesi masijohuro gëromo uvo'iro: Mu mae vaejarujëjo. A'i uvore: No Keriso-are mue vaejaharuëromo nadi bijönimo'i dë vövöbajo'e aho'o mu öroro bojamiromo God-hu nimaje muoho vaenövore. ⁷ Uvore: No bogo ma-a jabesi muoho vaejëho'i Badare mue vaejaharuëromo dë sasohoromo muoho vaere. ⁸ Uvore: Ae gemu gemu mu mae vaejë'oho Badaro suvuoroho mana bojamui'ajëjo. No avare muemu vaejëhë'oho o nosi nimoro mu vaejë'oho iae hesi höjo. Ae gemu gemu mana bojamui'ajëjo.

9 O simano vaejaruje aribövionario haro ëhi mu mae vaenövore. Jemesi mu aribövi jö sisë uëromo giagiamëharujoho vuonugore. A'i uvore: Nosi mu vaejahuarue aribövi jabesi o nosi Bövionario iae ae gemu ö'ídöre hijajëjo. Huro mu aribövionu'o no'o ma-gemuoho uehorovavuaje höjo.

Keriso-are ariböviehu ajamirovoromo niögu biriri'oho io'amoromo bijo buno baeromo Satan'o muorovo'iröhe uhu jöhoje.

10 Röhu aveho ijo tugoho'i jöho majëhi'ië'e. Bada'o gemu mae jioromo hesi darugo maho baeromo biririvore. **11** God-hu bojamuaje muorovo inömoho aho'o ujuohore Satan-ro sarerëmijego ëhuro biririvoromo riravo'irarije. **12** No bogo ma-a'oho muorovo'i a'i a iosiramuijë'e sisë aribövi masijohu'o muorovarueje. Sa'ae aho'obëhe ramoramoe mu muebejarue aribövionario'o döre raromarue sisë aribövionario'o vörö'e sisë aribövi ioro'iorohu'o ëho jabu'o no muorovarueje. **13** Ëhuni God-hu bojamuaje muorovo inömoho aho'o ujuohore maja sisë rovego Satan-ro jemë'o muorovego biririvo'irarije. Ëhi muorovojuvo majae barë'iramu biririvoromo ëhi baberumi riravo'aruje.

14 Ëhuni avoho riravore. Röhu a'o muorovo'ië'iroho götaho dë'ahore muoho titimo'iramu dë'ahoho bibivoromo ëhuro eni javo'ë'e. Ëhesi bëhoho mu sisë'o muorovo'ië'iroho God-are uehoro mahemu ma'eno titimorego ëhuro eni jëvo'iro.

O a'o muorovo'ië'iroho biriri'e niögoho vinebire ba'amo'iramu ëhuro eni javo'ë'e. Ëhesi bëhoho mu maemu baeromo maemu ömorego ëhuro eni jëvo'iro.

15 O a'o muorovo'ië'iroho höru gudu ba'amë'ohuro ëhuro mae nami juvo'a'anue. Ëhesi bëhoho Kerisohu huë mae bojamuaje jö mahosimanoro bamore avoho bibivo riravo'irarije.

16 O vëni ravë'e bijo vöso huotovaho'ië'iroho ejoho ma'enoromo nami'iramu siroho ro ë ejore riravoromo sugigivoromo vënoho duoroho'amo'ë'e. Ëhesi bëhoho God-ro no ajamuijaje hö uvoromo hu mae uehorovonövore. Ëhi uehorovë'ohuro Satan-ro hesi vörö'e bijohuro bijëho'iramu bogo ejahol'aruje.

17 O a'o muorovo'ië'iroho biriri'e simano bosöho didi'oromo simanoho tugohorovo'anue ëhuro bogo nemavo'i mae favoröhego. Ëhesi bëhoho simanëro uehorovoromo uvore: God-ro no maro ramuë'e höjo. Ëhi uehorovë'ohuro ëhuro Satan-are sisëho tugoho'iramu jemë bogo baejëvo'ë'e.

O a'o muorovo'ië'iroho kaejö ëgoho övëro ma'enoromo muorovo'anue. Ëhesi bëhoho God-are jö hesi Aru'ahehu bojamuijajoho ëhi ma'enoromo Satan'o muorovore.

18 Ëhi jië'e muoho vaejë'i majae ëhi God-are Aru'aho hesi uehoroho baeromo parie gö gö vaeromo jöe gö gö ëninaminövore. Ëhi ë'irarije nune jioromo majae ëhi biririvore. Biririvoromo God-are aribövie aho'o jabesi jöëni ue-

horovore. **19** O nasi jöho éhu'o uehorovore. Uarego naehu hesi jö a majëhi'ië'iroho huro jö maho bojemego naro bogo juhuonivë'e masama'e majëhinövo'iro éhuro jabumë hesi gurihijë'e jö ma hesi bëhoho mae garomo heruomoröhe. **20** Ëjö maho ae majëhi'irodego éhuni na God-are ihoro jö majëhijaje ae jeve. Röhu na savoji gagore hije. Éhuni God uarego na birire bojemego huhu bojemade muoho vaeromo bogo juhuonivo'i ë jöho ma-sama'e majëhinövo'iro.

Ave surire jajivade ijo tugoho'i jöhoje.

21 Röhu na diehi jevajoho o mu rabe vaejajoho ë jöho jemë'o he'irarijego éhuni Tychicus-ro ö'oromo majëhi'iramu he barë'aruje. Tychicus hu nosi huë baerovarue öeje. Hu Badare muoho biririvoromo vaejajeje. **22** Ëaho naehu nugö'ö'ië'aje hesi bëhoho huro ö'oromo jöho majëhijego noehu diehi raromarue jöho jemëro hejego dë vövöbajo'oho mae jëvoröhego éhuni nugö'ö'ië'e.

23 Röhu na nege God Vavuohu'o Bada Iesu Keriso'o jaburo nasi ö mueno'oho jemë ajëmijego jemëro God mae uehorovoromo huë mae raramromo rajahirovo'irarijego. **24** Nosi Bada Iesu Keriso rajahiemu rajahijaruje aribövioho aho'obëhe God-ro huë baeromo ajëminövo'ë'e. Ahia mino'e.

**God-are Jögoru I'oho
The New Testament in the Omie language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Omie long Niugini**

copyright © 1991 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ömie (Omie)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

a68769b4-6180-5825-a17e-676d8f6a7efa